

SUNPAK PZ42X 中文使用说明书

安全上的注意事项 (请务必遵守)

在使用本产品前, 请详读本说明书内容, 理解本文内容后方才使用。
在读完本说明书後, 请将本说明书放在产品附近。如有不明白或疑问时,
可查阅使用。

标记的说明



警告: 此产品内部带有没被绝缘的「危险电压」。
無視此标记而擅自打开及改造本机器,
有可能会導致人的死亡或负重伤的可能性的内容。



注意: 無視此标记而擅自错误使用本机器, 有
可能会导致人的负伤事故或财产损失的可能性的内容。



警告

- 有必要保守、点检或维修时, 请将本机送往所购买处或本公司指定的维修中心。
- 不可随意打开或改造本机器。
内部的高压电路会成为造成火灾, 触电或者受伤的原因。
- 请不要使用本公司所指定以外的附属品。会成为造成火灾、触电或受伤的原因。

- 若本机器不小心因掉落或受外力的破坏、或者某物体掉落在本机器上, 请将本机送往所购买处或维修中心。
- 请不要把机器接近人的眼前 (特别是婴幼儿) 进行拍摄。闪光灯接近眼睛发光的话, 有可能会導致视力伤害的危险性。特别是对婴幼儿拍摄时, 必须离开1米以上方安全。
- 装入电池时, 请正确地按+ - 极装入。并且更换电池时, 请一次全部装入同一生产厂家、同一种类的电池。错误的使用方法会造成漏液、发热、破裂的可能性, 会成为造成电池寿命缩短, 接触不良的原因。
- 请不要在杯子、化妆品、装有药品的容器旁边使用本机器。如容器翻倒或液体洒出溅到机器, 会成为造成火灾、触电或受伤的原因。
- 请不要在浴室和加湿器的旁边等湿度高的场所使用。会成为造成火灾、触电或受伤的原因。
- 清扫机器时, 请把电池取出。
- 不可在大气中可能存有可燃性煤气及爆发性煤气等危险环境下使用本机器。
- 请将电池保管在婴幼儿拿不到的地方。以免婴幼儿的无知而吞吃, 导致生命危险。



注意

- 请不要放置在直接照射到太阳的, 灰尘多的地方和湿度重高的地方。会成为内部温度上升造成火灾的原因。
- 请不要放置在灰尘多的地方。会成为使用时发生火灾及触电的原因。
- 请不要在不安定的地方使用本机器。会由于失去平衡而倒塌或掉落导致受伤。
- 请不要用挥发油、信纳水、酒精等擦拭本机器, 会造成机器的变色或变形的原因。若要清洁外表时, 请用柔软的布乾擦。

感谢您购买新霸「PZ42X」闪光灯。
本机配合 佳能(E-TTL/E-TTL II),尼康(i-TTL), 索尼(ADI)而发挥最大功能。在使用本产品前,请您仔细阅读本使用说明书,充分理解本文内容后正确使用。感谢您的爱用本产品。

■ 使用上的注意点

- 将本机装在照相机上使用时,必须保持照相机本体的稳定。不可持着闪光灯部位运走或移动。照相机有可能脱离热靴而掉落。
- 有关照相机的连动功能请到本公司维修中心或网点(sunpak.jp)查阅。根据所使用的照相机、镜头的不同,有时候有些焦点距离和连动刻度的距离无法显示。

目 录

安全上使用的注意事项	66
PZ42X的功能和特长	67
各部的名称/AF自动变焦辅助光.....	68
电池的正确安装方法	69
怎么安装在相机上	69
有关自动电源关机功能	69
LCD显示屏的名称和设定	70
各种设定方法	71
「各TTL自动调光」的拍摄方法.....	72
「手动变焦」的拍摄方法	72
广角扩散板	72
变角度间接闪光的拍摄方法/连续拍摄时的注意事项.....	72
PZ42X的规格和功能	73

PZ42X 的功能和特长

- ★采用4节5号电池。在闪光指数40同等级中,属于最轻量的机种。发光间隔大约3.5秒。让您按下那重要的一瞬间快门。(结婚典礼,舞会或运动会等)。
- ★实现最大闪光指数42 (ISO100/m)。
在最适合拍摄个人肖像的焦点距离100mm(换算成35mm胶片范围)时,能够很轻松的覆盖整个照射范围。(最远能达到21米)
- ★上方90度,左方向180度,右方向120度的可调动范围,可自由改变照射角度充分发挥间接闪光的作用。
- ★EV补正功能
摄影者可以在+1.5EV至-1.5EV的[EV补正功能]上,自由发挥想摄取的理想照片。可以任意设定在 7个阶段 (-1.5,-1,-0.5,0,+0.5,+1,+1.5)
- ★从1/1全发光到1/64发光,可用7阶段的手动调节亮度发光。
可以任意设定在7个阶段(FULL,1/2,1/4,1/8,1/16,1/32,1/64)
- ★带有AF自动变焦辅助光功能,在黑暗处或低照明度时,有助于调节焦点。
- ★焦点距离的显示变换功能
可以变换焦点距离的数码显示(APS-C尺寸)和35mm胶片尺寸的比较换算。通常从镜头的焦点距离的数码显示来判断拍摄的物体。
- ★使用多功能阶段自动变焦机构时,在24~105mm的范围内,镜头和焦点距离细微连动,自动设定适正的照射角。
- ★内置广角扩散板。超广角镜头也可使用。覆盖20mm以上的焦点距离。(35mm胶片尺寸的比较换算)
- ★可使用AA碱性/ 镍镉/ 镍氢/ Oxyride 等电池。
- ★宽大而鲜明的LCD液晶显示屏
显示所设定的内容和容易了解所需要的情报。还有,拥有背光灯功能,在黑暗的地方也能很容易的确认显示屏上的功能显示。
(每按1次的按钮约10秒钟的背光显示。)

各部的名称

[Description of Parts & LCD Display]



AF 自动变焦辅助光

在黑暗或低照度的地方里拍摄时, 轻按照相机的快门时, AF辅助光会亮灯、设定自动变焦。AF辅助光亮点灯时, 自动变焦开始动作, 对焦的信号点灯时, 按快门拍摄即可。多点焦点照相机的话、设焦点在中央位置。

电池的正确装置方法

1. 装置电池前, 确认电源开关在 [OFF] 的位置.。轻按电池盖的上部部分, 向下推动解除上锁.。
2. 打开电池盖。
3. 将新的4节5号电池正确地按正 (+) 极、负 (-) 极装入, 虽然有误插入防止设计, 但是电池的配列错误有可能导致故障, 请注意使用。
4. 闭上电池盖, 将电源置于 [ON]。毕 (声) … 的同时, 开始充电, 充电完毕后的同时, 预备灯会亮灯, 进入拍摄准备的状态中。
5. 切断电源时, 请将电源推向 [OFF] 的位置。预备灯会熄灭。



※将本机安装在照相机之前, 不可将电源开关置于「ON」位置的状态下安装, 本机端子和热靴端子的接触会导致突然的发光, 有可能导致故障。※为了短缩充电时间及增加发光次数, 推荐使用镍氢电池。

预备灯表示方法

预备灯在点灭後马上使用全发光的话, 会比所规定的发光系数减少约1个光圈值。要得到最大亮度, 须等预备灯完全点灯后, 方才使用。预备灯的点灭若超过30秒时, 表示电池已经消耗, 请更换新的电池。(指在没装在照相机上, 利用全发光模式发光後, 30秒以上而言)。

怎么装置在相机上

将PZ42X装置在照相机上时 (或撤除时), 必须将电源开关推向OFF位置。电源开关在ON位置安装 (或撤除) 的话、可能会导致照相机故障。

1. 将本机的锁圈向右转动, 解除固定。
2. 安插在照相机的热靴上, 直到完全插入为止。
3. 将锁圈向左转动, 固定本机。
4. 打开双方的电源, 快门速度就会自动调整。

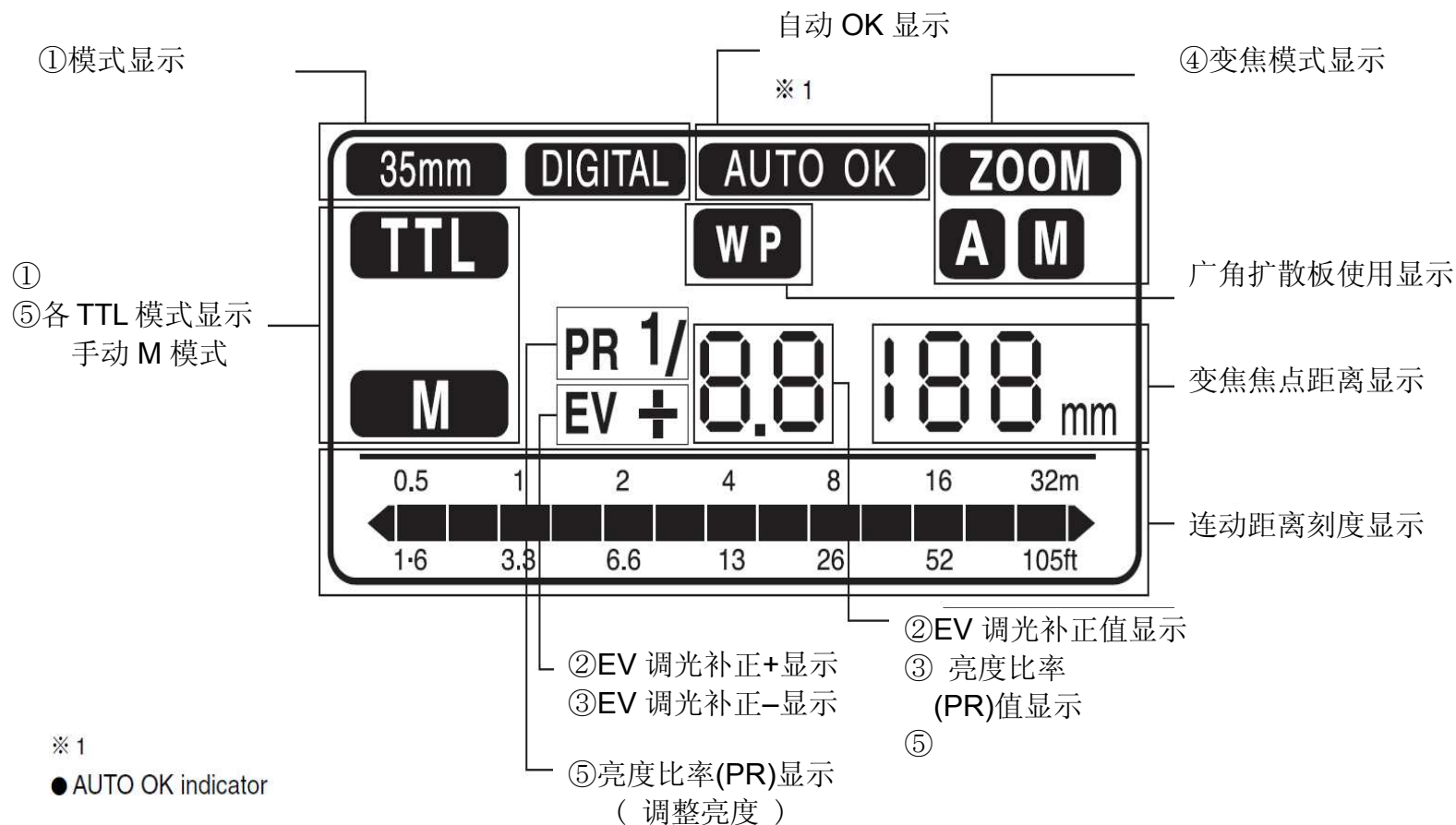
注意: 安插在照相机的热靴上前, 必须要解除本机的锁圈。在没解除锁圈而用力插上的话, 会导致热靴的破损。

有关自动电源关机功能

将电源置于 [ON] 的位置, 大约15分以上没进行任何操作时, 自动关机功能起动、显示屏的显示消失, 不能发光 (停止充电)。再度拍摄时, 想恢复原状的话, 请将照相机的快门按钮按一半或将电源关闭后, 重新打开电源。

★ 自动关机功能待机时, 也会消耗少量的电力。长时间不使用时, 请关闭电源。

LCD 显示屏的名称和设定



※ 1 自动OK(AUTO OK)信号方式

被写体在自动有效范围内时,发光的同时会显示「AUTO OK」约2秒间亮灯。若

「AUTO OK」不点灯,则表示该离被写体近些,或改变使用有效范围长的F值。

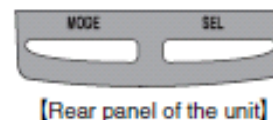
★被写体在有效范围内时也会因被写体的浓度(反射率)而「AUTO OK」不点灯。

★预备灯点灯后马上发光的话,可能会缩短有效范围。

各种设定方法 将电源打开, 按模式切换按钮, 按照下列顺次设定各项功能

将本体的电源设在 (ON) 的位置

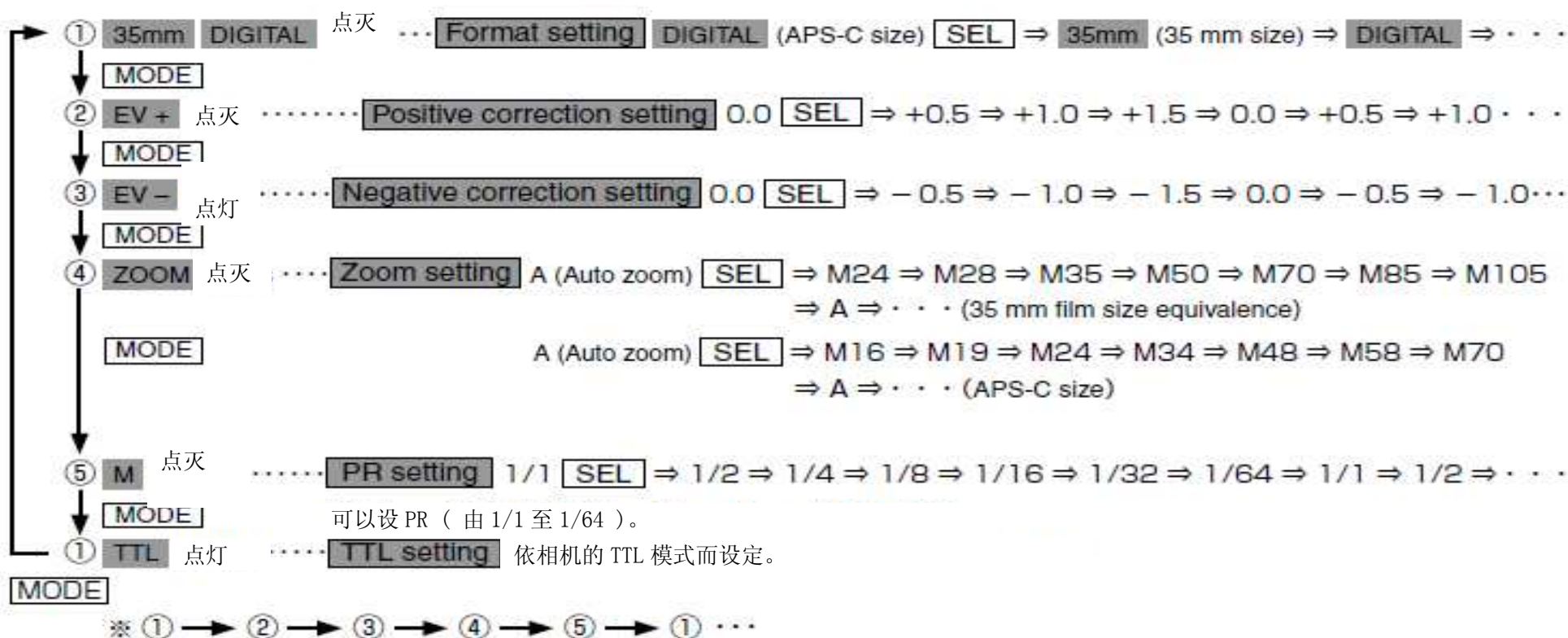
MODE 按模式按钮切换 (↓) SEL 按选择按钮 (⇒)



[Rear panel of the unit]

背光显示10秒钟。(在背光显示的时候, 可以切换模式)

本机背部部分



各TTL自动调光的摄影方法

把PZ42X装着在照相机上,按模式切换按钮显示「TTL」,进入TTL模式。内藏的智慧芯片开始测试(F值)情报,瞬时计算胶片的感度等,显示TTL的有效距离。根据TTL情报设定最适发光轻按照相机的快门,进入预备OK前没有显示。距离显示为棒条线从0.5m到32m,在此以上的话,显示(>)标示。

- ＞基本上,对应照相机的模式自动调整
- ＞快门速度设定在X秒以下。(X秒即为闪光灯同调快门速度。)

手动变焦的拍摄方法

PZ42X可从1/1到1/64(1EV阶段)分7个阶段进行手动拍摄。如下所示,按模式切换按钮显示「M」,切换到手动模式充分发挥拍摄效果。

- 白天闪光(晴天、在屋外,把闪光当补助光使用时,能缓和被写体被太阳光照射所产生的影子)或逆光时的拍摄用途。
- ＞显示在LCD画面上的拍摄距离。出现「>」标记的话、表示超过最大距离(32m)。

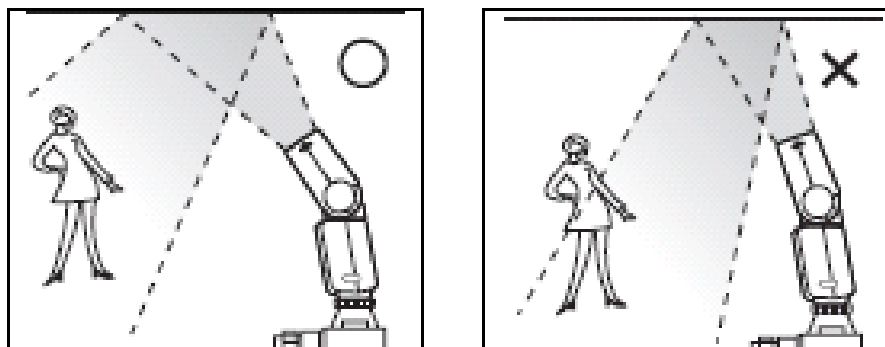
广角扩散板的拍摄方法

抽出闪光灯发光部上部的内置广角闪光扩散板,覆盖在发光部上,可以覆盖焦点距离20mm上

的超广角镜头的画角。

焦点模式设在手动时,请把焦点移动到24mm(35mm胶片尺寸换算时)的位置。光度会若干低下。

变角度间接闪光的拍摄方法



PZ42X在自动模式状况下,可向上方调节和旋转。若闪光灯的发光部直接面向被写体拍摄的话、则某些拍摄条件引起被写体的背後产生很强的阴影,将发光部转而天花板(或墙壁),利用反射,则可拍摄和感觉到,温柔而自然的被写体。

调整取景器内的被写体配合AF框架,半按快门按钮。取景器内的「」标记的点灯和拍摄按钮速度及确认光圈值后进行拍摄。

★如果强制性的超过角度表示以上弯曲的话,会导致故障、请注意。

★变角度间接闪光摄影时,只要设定发光部面向天花板,就可和通常拍摄一样进行拍摄。但是,由于反射面的颜色或素材的不同,光量约低下25%左右。为此,TTL模式拍摄的话,推荐尽量采用和设定接近开放的光圈。间接闪光所利用的反射面尽可能选择接近白色,或反射率高的反射面。特别是彩色摄影时,反射面有色彩的话,颜色反射的变化使被写体着色,请注意。

★设定间接闪光摄影时,距离的表示和数值会产生误差,请注意。



连续拍摄时的注意事项

为防止由于连续发光的加热而产生的劣化, 下列表格所表示的次数以下使用和休息10分钟以上。

PZ42X的规格和功能

闪光指数 (ISO100 · m)

变焦位置(单位mm) 上:35mm换算 下:APS-C换算		24 (16)	28 (19)	35 (24)	50 (34)	70 (48)	85 (58)	105 (70)
手动发光	1/1	24	26	28	34	38	40	42
	1/2	17	18	20	24	27	28	30
	1/4	12	13	14	17	19	20	21
	1/8	8	9	10	12	13	14	15
	1/16	6	6	7	8	10	10	11
	1/32	4	5	5	6	7	7	7
	1/64	3	3	4	4	5	5	5

自动有效距离(m) (ISO100 · m)

变焦位置 (mm) 亮度调节	24 (16)	28 (19)	35 (24)	50 (34)	70 (48)	85 (58)	105 (70)
F/2	12	13	14	17	19	20	21
F/4	6	6.5	7	8.5	9.5	10	10.5
F/8	3	3.3	3.5	4.3	4.8	5.0	5.2
F/16	1.5	1.7	1.8	2.2	2.4	2.5	2.6
F/32	0.8	0.8	0.9	1.1	1.2	1.3	1.3
F/64	0.4	0.4	0.4	0.5	0.6	0.6	0.7

初期发光次数と发光间隔

	发光次数(1/1发光时)	发光间隔(1/1发光时)
5号碱性电池×4节	約220回	約3.5秒
5号镍氢电池×4节	約240回	約3秒

- 发光次数指的是在常温下使用时, 制造後3个月以内的新电池, 30秒间隔连续发光、发光後, 预备灯点灯所需要的时间为30秒以内的状态下的次数。
- 发光间隔指的是在发光次数表示的条件下发光之後, 到预备灯点灯为止的最短时间。

自动变焦 自动设定 / 照相机的信号
手动设定 / 操作变焦按钮

AF有效距离 1~5m (F2/50mm镜头)

使用温度范围 0°~40°C

外形尺寸 116 (高度) ×64 (宽度) ×102 (深度) mm

重量 260g (不含电池)

- 为追求完善的外观及性能改良, 可能会有部分的变更。

有关售后服务

根据同封的保证书的不同, 保证不一, 请详读后, 保管好您的保证书。万一故障时, 请将本机送往所购买处或维修中心。必须带着保证书(保证期内的保证书)。

送往修理前, 请再详读本说明书, 同时检查是否是电池消耗的原因。

新霸产品的修理和服务中心

Sea And Sea Sunpak Company Limited

日本总公司 电话: 048-255-2951

日本埼玉县川口区幸町3-2-20

www.ss-sp.com 或 www.sunpak.jp